

DAIMLERCHRYSLER

DaimlerChrysler AG - 70546 Stuttgart

Orlen Oil Sp. z o.o.
Attn: Mr. Athur Blazej
ul. Armii Krajowej 19

PL 30-150 Krakow
POLEN

Telefon/Phone
+49-(0)711-17-

58715

Telefax/Fax
+49-(0)711-17-

59756

Hauspost-Code
Internal Code

D611

Ihre Zeichen, Ihre Nachricht vom
Your reference

28.02.03

Unser Zeichen, unsere Nachricht vom
Our reference

EP/MGB sch

Name

Schauerte

Datum/Date

29.04.03

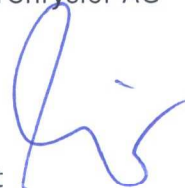
Approval for Your Engine Oil "Platinum Semisynthetic SL/CF 10W/40"

Dear Mr. Blazej,

Your above mentioned service product complies with the requirements of the Mercedes-Benz Specifications for Service Products, Sheet 229.1 and is therefore approved for Mercedes-Benz vehicles and assemblies. The application range is shown on this sheet, respectively explained on Sheet 223.2. Our other specifications, e.g. SAE-grades, capacities, change intervals, etc. have to be observed as well.

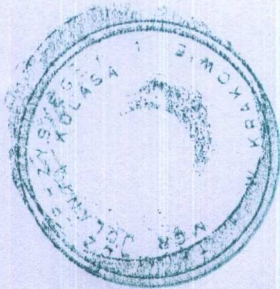
A 2 litre sample of each formulation and every SAE-Grade must be retained at all times, which can be called upon by DaimlerChrysler AG at any given moment. We will advise the address.

Yours faithfully
DaimlerChrysler AG

i.v. 
Lückert

i.v. 
Dr. Pelz





mgr JOLANTA KOLASA
Tłumacz przysięgły języków
angielskiego i włoskiego
30-382 Kraków, ul. Kobierzyńska 99/36
tel. (012) 266-68-91
jolanta.kolasa @ interkom. pl

TŁUMACZENIE UWIERZYTELNIONE Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO

DAIMLERCHRYSLER ---

DaimlerChrysler AG – 70546 Stuttgart ---

Telefon: +49 (0)711-17 – 58715 ---

Fax: +49 (0)711-17 – 59756 ---

Kod wewnętrzny: D611 ---

Nazwisko: Schauerte ---

Data waszego pisma: 28.02.03 ---

Nasz znak: EP/MGB sch ---

Data: 29.04 03 ---

Do: ---

Orlen Oil Sp. z o.o. ---

Na ręce Pana Artura Blazeja ---

ul. Armii Krajowej 19 ---

PL 30-150 Kraków ---

Polska ---

**Zatwierdzenie Waszego oleju silnikowego „Platinum
Semisynthetic SL/CF 10W/40” ---**

Szanowny Panie (Pan Blazej)! ---

Wasz wyżej wymieniony produkt serwisowy zgodny jest z
wymogami Specyfikacji Mercedes-Benz dla produktów
serwisowych, Karta 229.1, i w związku z tym zostaje zatwierdzony
do pojazdów i zespołów Mercedes-Benz. Zakres zastosowań
wykazany w tej karcie, objaśniony zostaje na Karcie 223.2. Inne
nasze wymogi, takie jak stopnie SAE, osiągi, okresy wymiany, itp.
muszą być również przestrzegane. ---

2 litrowa próbka każdego rodzaju oleju i stopni SAE musi zawsze
być zabezpieczona, gdyż DaimlerChrysler AG może zażądać jej w
każdej chwili. Poinformujemy o adresie. ---

Z wyrazami szacunku ---

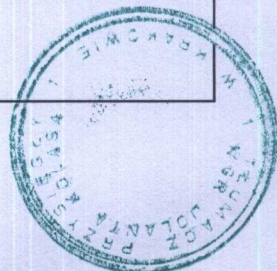
DaimlerChrysler AG ---

Luckert (-) (podpis nieczytelny) ---

Dr Pelz (-) (podpis nieczytelny) ---

Nr repertorium 2392 F / T10 / 2003
Poświadczam zgodność niniejszego tłumaczenia z przedłożonym mi dokumentem.
Kraków, dnia 2 czerwca 2003
Tłumaczenie i uwierzytelnienie 21.08 zł

strona 1



J. Kolasa